

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра романской филологии и методики преподавания французского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.3.2 Практический курс второго иностранного языка»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки)

Перевод и переводоведение (английский язык, второй иностранный язык)

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2021

Рабочая программа дисциплины «Б1.Д.Б.3.2 Практический курс второго иностранного языка» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра романской филологии и методики преподавания французского языка
наименование кафедры

протокол № 6 от "11" января 2021 г.

Заведующий кафедрой

Кафедра романской филологии и методики преподавания французского языка
наименование кафедры  *подпись* И.Ю. Моисеева *расшифровка подписи*

Исполнители:

Доцент  *подпись* Л.Е. Ильина *расшифровка подписи*
должность *подпись* *расшифровка подписи*

СОГЛАСОВАНО:

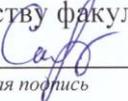
Председатель методической комиссии по направлению подготовки

45.03.02 Лингвистика  *личная подпись* И.А. Солодилова *расшифровка подписи*
код наименование *личная подпись* *расшифровка подписи*

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки

 *личная подпись* Н.Н. Бигалиева  *расшифровка подписи*

Уполномоченный по качеству факультета

 *личная подпись* Т.В. Сапух *расшифровка подписи*

№ регистрации _____

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель (цели) освоения дисциплины: овладение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования второго иностранного языка, а также умение свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства изучаемого иностранного языка.

Достижение названных целей предполагает решение следующих **задач**: развитие умений иноязычного общения, формирования и совершенствование языковых навыков, владение основными дискурсивными способами, необходимыми для эффективного общения в различных сферах, а также в профессиональной переводческой деятельности.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б1.Д.В.5 Устный перевод второго языка, Б1.Д.В.6 Письменный перевод второго языка, Б2.П.В.П.1 Переводческая практика*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

| Код и наименование формируемых компетенций | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций |
|--|---|---|
| УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях | УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами | Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования родного (русского) и второго иностранного (французского) языка. Уметь: использовать полученные знания в ходе последующего изучения дисциплин лингвистического цикла; использовать средства родного (русского) и второго иностранного (французского) языка для продуцирования значимых, корректных высказываний разного уровня сложности на иностранном языке. Владеть: коммуникативными умениями, основывающимися на системе лингвистических знаний. |
| | УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках | |
| | ОПК-1-В-1 Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии ОПК-1-В-2 Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка ОПК-1-В-3 Применяет средства иностранного языка для продуцирования значимых, корректных высказываний разного уровня сложности на иностранном языке; выстраивает высказывание в соответствии с функциональной задачей | |
| ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических | ОПК-2-В-1 Применяет коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам | Знать: психолого-педагогические основы методику обучения иностранным языкам и культурам; Уметь: распознавать в деятельности преподавателя некоторые методики обучения иностранным языкам и |
| | ОПК-2-В-2 Использует эффективные образовательные технологии и приемы обучения для формирования | |

| Код и наименование формируемых компетенций | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций |
|---|--|--|
| основ и методики обучения иностранным языкам и культурам | способности к межкультурной коммуникации | культурам Владеть: некоторыми образовательными технологиями и приемами самообучения для формирования способности к межкультурной коммуникации |
| ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения | ОПК-3-В-1 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения ОПК-3-В-2 Адекватно понимает устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке и корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации ОПК-3-В-3 Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и (или) письменного высказывания ОПК-3-В-4 Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и (или) письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации | Знать: знать общие закономерности функционирования дискурсивных языковых единиц. Уметь: проектировать, конструировать, реализовывать коммуникацию. Владеть: основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия). |
| ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения | ОПК-4-В-1 Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику устного и письменного взаимодействия как в общей, так и в профессиональной сферах общения ОПК-4-В-2 Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка ОПК-4-В-3 Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме ОПК-4-В-4 Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации как в общей, так и в профессиональной сферах общения | Знать: нормы межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной коммуникации на втором иностранном (французском) языке и правила их языкового оформления. Уметь: уверенно распознавать маркеры социальных отношений; самостоятельно отбирать и адекватно использовать в соответствии с ситуацией общения этикетные формулы. Владеть: набором этикетных формул и устойчивыми навыками осуществления речевой деятельности в соответствии с контекстными и культурными требованиями. Знать: способы преодоления влияния стереотипов. Уметь: осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения. Владеть: навыками толерантного общения в условиях межкультурной коммуникации; историко-культурологическими знаниями для преодоления влияния стереотипов в профессиональной деятельности. |
| ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения | ОПК-5-В-1 Корректно использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет ОПК-5-В-2 Использует основные методы и подходы к поиску, сбору, обработке, анализу и систематизации информации, а также дистанционные технологии для решения профессиональных задач | Знать: разнообразные языковые средства второго иностранного (французского) языка для работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией Уметь: свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства для работы с компьютером как средством получения, |

| | | |
|--|--|---|
| Код и наименование формируемых компетенций | Код и наименование индикатора достижения компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций |
| профессиональных задач | | обработки и управления информацией Владеть: языковыми средствами для работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией |

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 32 зачетные единицы (1152 академических часа).

| Вид работы | Трудоемкость, академических часов | | | | | | | |
|---|-----------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|------------------|---------------|
| | 2 семестр | 3 семестр | 4 семестр | 5 семестр | 6 семестр | 7 семестр | 8 семестр | всего |
| Общая трудоёмкость | 180 | 144 | 108 | 288 | 216 | 108 | 108 | 1152 |
| Контактная работа: | 51,25 | 51,25 | 51,25 | 69,25 | 69,25 | 42,25 | 40,25 | 374,75 |
| Практические занятия (ПЗ) | 50 | 50 | 50 | 68 | 68 | 42 | 40 | 368 |
| Консультации | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | 5 |
| Промежуточная аттестация (зачет, экзамен) | 0,25 | 0,25 | 0,25 | 0,25 | 0,25 | 0,25 | 0,25 | 1,75 |
| Самостоятельная работа: <i>- выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ); - самоподготовка (проработка материала учебников и учебных пособий; подготовка к практическим занятиям; подготовка к рубежному контролю)</i> | 128,75 | 92,75 | 56,75 | 218,75 | 146,75 | 65,75 | 67,75 | 777,25 |
| Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет) | экзамен | экзамен | экзамен | экзамен | экзамен | диф. зач. | диф. зач. | |

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|--|------------------|-------------------|-----------|----|----------------|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 1 | Вводно-коррективный курс | 70 | | 20 | | 50 |
| 2 | Семья, биография, описание внешности и характера | 55 | | 15 | | 40 |
| 3 | Распорядок дня | 55 | | 15 | | 40 |
| | Итого: | 180 | | 50 | | 130 |

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|----------------------------|------------------|-------------------|----|----|----------------|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 4 | Учёба, студенческая жизнь. | 47 | | 15 | | 32 |

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|---|------------------|-------------------|----|----|----------------|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 5 | Времена года, погода, климат. Календарь, праздники. | 50 | | 20 | | 30 |
| 6 | Дом. Квартира. | 47 | | 15 | | 32 |
| | Итого: | 144 | | 50 | | 94 |

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|------------------------------------|------------------|-------------------|----|----|----------------|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 7 | Город и его достопримечательности. | 28 | | 14 | | 14 |
| 8 | Жизнь в городе | 26 | | 12 | | 14 |
| 9 | Транспорт, путешествия | 26 | | 12 | | 14 |
| 10 | Кухня, питание. | 28 | | 12 | | 16 |
| | Итого: | 108 | | 50 | | 58 |

Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|---|------------------|-------------------|----|----|----------------|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 11 | Магазины, покупки. | 72 | | 17 | | 55 |
| 12 | Спорт. | 72 | | 17 | | 55 |
| 13 | Медицина, здоровье, здоровый образ жизни. | 72 | | 17 | | 55 |
| 14 | Кино и кинофестивали | 72 | | 17 | | 55 |
| | Итого: | 288 | | 68 | | 220 |

Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|-----------------------|------------------|-------------------|----|----|----------------|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 15 | Театр. | 54 | | 17 | | 37 |
| 16 | Музыка. | 54 | | 17 | | 37 |
| 17 | Книги, литература | 54 | | 17 | | 37 |
| 18 | Искусство, живопись | 54 | | 17 | | 37 |
| | Итого: | 216 | | 68 | | 148 |

Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|-------------------------------|------------------|-------------------|----|----|----------------|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 19 | Глобализация и франкофония. | 36 | | 14 | | 22 |
| 20 | Экология | 36 | | 14 | | 22 |
| 21 | Средства массовой информации. | 36 | | 14 | | 22 |

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|-----------------------|------------------|-------------------|----|----|----------------|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| | Итого: | 108 | | 42 | | 66 |

Разделы дисциплины, изучаемые в 8 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
|-----------|-------------------------------|------------------|-------------------|-----|----|----------------|
| | | всего | аудиторная работа | | | внеауд. работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | |
| 22 | Современные проблемы молодежи | 37 | | 15 | | 22 |
| 23 | Семья в современном обществе | 34 | | 10 | | 24 |
| 24 | Выбор профессии | 37 | | 15 | | 22 |
| | Итого: | 108 | | 40 | | 68 |
| | Всего: | 1152 | | 368 | | 784 |

4.2 Содержание разделов дисциплины

Раздел 1 Вводно-коррективный курс Характеристика звуковой системы и основных фонетических явлений французского языка. Работа над звуком в слове и в предложениях. Транскрипция. Слогоделение. Произношение и выпадение беглого [ə]. Сцепление, голосовое связывание, связывание. Членение речевого потока (ритмическая группа, синтагма). Интонация. Развитие и закрепление артикуляционных навыков, развитие техники чтения отдельных слов и текстов.

Раздел 2 Семья, биография, описание внешности и характера Семья, биография, родственные и дружеские связи, внешность, характер, профессии, увлечения. Описание внешности, характера, возраст. Увлечения, профессии.

3 Распорядок дня Время, календарь, расписание, ежедневные действия, дни недели.

4 Учёба, студенческая жизнь. Урок иностранного языка и организация экзаменов. Жизнь, учёба, отдых, студентов во Франции и России.

5 Времена года, погода, климат. Календарь, праздники. Времена года, месяцы, погодные явления и типы климата. Национальные праздники России и Франции.

6 Дом. Квартира. Типы домов, жилых помещений. Расположение в пространстве. Предметы мебели, бытовая техника. Цвета, формы, размеры, материалы.

7 Город и его достопримечательности. Город, как туристический и культурный центр. Памятники архитектуры, достопримечательности, музеи, общественные места. Ориентировка в городе.

8 Жизнь в городе Средства связи. Гостиница. Городской транспорт, уличное движение. Проблемы больших и малых городов.

9 Транспорт, путешествия Виды транспортных средств и их составные части. Каникулы, туризм, путешествие на поезде, на самолете, на корабле, на машине.

10 Кухня, питание. Продукты питания, блюда, рецепты, кухонные приборы, В ресторане, в продуктовом магазине.

11 Магазины, покупки. В магазине. Покупка одежды, обуви и др. товаров. Стоимость, качество, способ оплаты.

12 Спорт. Виды спорта, спортсмены, соревнования, спортивный инвентарь. Олимпийские игры.

13 Медицина, здоровье, здоровый образ жизни. Болезни, симптомы, лекарства, способы лечения, рекомендации врача. Визит в аптеку, покупка лекарств. Здоровый образ жизни.

14 Кино и кинофестивали Жанры кино, профессии связанные с кинематографом, сценарии и критика. Визит в кино.

15 Театр. Жанры театрального искусства. Театр, игра актёров, реакция публики. Отзыв о спектакле.

16 Музыка. Музыкальные жанры и направления, музыкальные инструменты, музыканты. На концерте. Любимый певец/певица.

17 Книги, литература. Литературные жанры, книги. Любимый писатель. Визит в библиотеку или книжный магазин.

18 Искусство, живопись. Посещение музея, выставки. Архитектура, скульптура, живопись и т.д. Описание предмета искусства.

19 Глобализация и франкофония. Страны-франкофоны. Национальные языки. Языковые, демографические и политические явления (колонизация, ассимиляция и т.д.). Глобализация.

20 Экология. Климатические явления и их изменения. Экологическое состояние Земли. Экологические организации. Экологические катастрофы.

21 Средства массовой информации. Средства массовой информации (пресса, радио, телевидение, Интернет). Способы передачи информации, виды передаваемой информации и т.д. Интервью. Репортаж.

22 Современные проблемы молодёжи. Молодёжная субкультура. Безработица. Отцы и дети. Досуг.

23 Семья в современном обществе. Феминизм, история возникновения и этапы развития. Формы гражданского состояния. Обязанности в семье. Роль женщины в современном мире. Насилие в семье.

24. Выбор профессии Мир профессий. Обоснование выбора профессии. Сложность выбора профессии. Трудоустройство. Подготовка мотивационного письма и CV.

4.3 Практические занятия (семинары)

| № занятия | № раздела | Тема | Кол-во часов |
|-----------|-----------|--|--------------|
| 1-15 | 1 | Характеристика звуковой системы и основных фонетических явлений французского языка. Работа над звуком в слове и в предложениях. Транскрипция. Слогоделение. Произношение и выпадение беглого [ə]. Сцепление, голосовое связывание, связывание. Членение речевого потока (ритмическая группа, синтагма). Интонация. Развитие и закрепление артикуляционных навыков, развитие техники чтения отдельных слов и текстов. | 20 |
| 16-20 | 2 | Семья, биография, родственные и дружеские связи, внешность, характер, профессии, увлечения. Описание внешности, характера, возраст. Увлечения, профессии. | 15 |
| 21-25 | 3 | Время, календарь, расписание, ежедневные действия, дни недели. | 15 |
| 26-33 | 4 | Урок иностранного языка и организация экзаменов. Жизнь, учёба, отдых, студентов во Франции и России. | 15 |
| 34-42 | 5 | Времена года, месяцы, погодные явления и типы климата. Национальные праздники России и Франции. | 20 |
| 43-50 | 6 | Типы домов, жилых помещений. Расположение в пространстве. Предметы мебели, бытовая техника. Цвета, формы, размеры, материалы. | 15 |
| 51-56 | 7 | Город, как туристический и культурный центр. Памятники архитектуры, достопримечательности, музеи, общественные места. Ориентировка в городе. | 14 |
| 57-62 | 8 | Средства связи. Гостиница. Городской транспорт, уличное движение. Проблемы больших и малых городов. | 12 |
| 63-69 | 9 | Виды транспортных средств и их составные части. Каникулы, туризм, путешествие на поезде, на самолете, на корабле, на машине. | 12 |
| 70-75 | 10 | Продукты питания, блюда, рецепты, кухонные приборы, В ресторане, в продуктовом магазине. | 12 |
| 76-83 | 11 | В магазине. Покупка одежды, обуви и др. товаров. Стоимость, качество, способ оплаты. | 17 |
| 84-92 | 12 | Виды спорта, спортсмены, соревнования, спортивный инвентарь. Олимпийские игры. | 17 |
| 93-100 | 13 | Болезни, симптомы, лекарства, способы лечения, рекомендации врача. Визит в аптеку, покупка лекарств. Здоровый образ жизни. | 17 |
| 101-109 | 14 | Жанры кино, профессии связанные с кинематографом, сценарии и критика. Визит в кино. | 17 |
| 110-117 | 15 | Жанры театрального искусства. Театр, игра актёров, реакция публики. Отзыв о спектакле. | 17 |
| 118-126 | 16 | Музыкальные жанры и направления, музыкальные инструменты, музыканты. На концерте. Любимый певец/певица. | 17 |
| 127-134 | 17 | Литературные жанры, книги. Любимый писатель. Визит в библиотеку или книжный магазин. | 17 |
| 135-143 | 18 | Посещение музея, выставки. Архитектура, скульптура, живопись и т.д. Описание предмета искусства. | 17 |
| 144-150 | 19 | Страны-франкофоны. Национальные языки. Языковые, демографические и политические явления (колонизация, ассимиляция и т.д.). Глобализация. | 14 |
| 151-158 | 20 | Климатические явления и их изменения. Экологическое состояние Земли. | 14 |

| № занятия | № раздела | Тема | Кол-во часов |
|-----------|-----------|---|--------------|
| | | Экологические организации. Экологические катастрофы. | |
| 159-165 | 21 | Средства массовой информации (пресса, радио, телевидение, Интернет). Способы передачи информации, виды передаваемой информации и т.д. Интервью. Репортаж. | 14 |
| 166-172 | 22 | Молодёжная субкультура. Безработица. Отцы и дети. Досуг. | 15 |
| 173-180 | 23 | Феминизм, история возникновения и этапы развития. Формы гражданского состояния. Обязанности в семье. Роль женщины в современном мире. Насилие в семье. | 10 |
| 181-184 | 24 | Мир профессий. Обоснование выбора профессии. Сложность выбора профессии. Трудоустройство. Подготовка мотивационного письма и CV. | 15 |
| | | Итого: | 368 |

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

1. Попова, И. Н. Французский язык = Manuel de Francais [Текст] : учеб. для вузов / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. - 13-е изд., стер. - М. : Нестор Академик Паблшерз, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005. - 576 с.
2. Ильина, Л. Е. Le francais: espace de facilitation [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов, обучающихся по программам высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика / Л. Е. Ильина. - Оренбург : ОГУ. - 2017. - ISBN 978-5-7410-1669-5. - 110 с
3. Моисеева, И. Ю. Espace plurilinguistique d'Orenbourg = Полиязычный мир Оренбуржья [Электронный ресурс] : учебное пособие для обучающихся по образовательным программам высшего образования всех направлений подготовки / И. Ю. Моисеева, Л. В. Мосиенко. - Оренбург : ОГУ, 2017. - 109 с. - Загл. с тит. экрана. - Adobe Acrobat Reader 6.0 - ISBN 978-5-7410-1866-8.
4. Иванченко, А. И. Французский язык: повседневное общение. Практика устной речи / А. И. Иванченко. — Санкт-Петербург : КАРО, 2020. — 376 с. — ISBN 978-5-9925-0596-2. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/97934.html> (дата обращения: 06.09.2020). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей <http://www.iprbookshop.ru/97934.html>
5. Беликова, Г. В. Французский язык: говорим, пишем, мыслим = Le Français: parler, écrire, réfléchir : учебное пособие / Г. В. Беликова, О. А. Кулагина. — Москва : Московский педагогический государственный университет, 2018. — 248 с. — ISBN 978-5-4263-0678-3. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/97803.html> (дата обращения: 06.09.2020). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей <http://www.iprbookshop.ru/97803.html>

5.2 Дополнительная литература

1. Мосиенко, Л. В. Plaisir de lire [Текст] : cinema, theatre, musique, litterature, arts: учебное пособие / Л. В. Мосиенко; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. проф. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Оренбург : Константа, 2006, 2014. - 113 с. - Библиогр.: с. 105. - Прил.: с. 106-112.
2. Французский язык: базовый курс: Учебник / Харитонова И.В., Беляева Е., Бачинская А.С. - М.:Прометей, 2013. - 406 с. ISBN 978-5-7042-2486-0 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/558102>

5.3 Периодические издания

Вопросы языкознания: журнал. - М. : Агентство "Роспечать", 2021.

5.4 Интернет-ресурсы

- 1 <http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/accueil-tcf> Ресурсы международной франкоязычной телекомпании. Test de connaissance du français
- 2 <http://www.irgol.ru> - сайт для изучения французского языка

- 3 <http://www.rfi.fr> - французская новостная радиостанция, включает: France 24, круглосуточный новостной телеканал на 3 языках, международное радио RFI, передающие новостные передачи.
- 4 www.lemonde.fr - он-лайн версия французской ежедневной вечерней газеты

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

Лицензионное программное обеспечение

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)

Свободное программное обеспечение

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:

1. <http://inion.ru/> - Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).

2. <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic> (доступ открыт из сети университета) - Крупнейшая база аннотаций и цитируемости рецензируемой научной литературы со встроенными инструментами мониторинга, анализа и визуализации научно-исследовательских данных.

3. <http://apps.webofknowledge.com/> - (доступ открыт из сети университета) Пакет наукометрических ресурсов компании Thomson Reuters. Цитатные базы данных Web of Science включают списки всех библиографических ссылок, встречающихся в научных публикациях: статьях, материалах конференций, семинаров, симпозиумов.

4. <https://search.proquest.com/> - ProQuest Dissertations & Theses - самая полная в мире база данных докторских и магистерских диссертаций, защищенных в университетах 80 стран мира по всем отраслям знаний. Ежегодно добавляется 80 тыс. новых работ (доступ открыт из сети университета).

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации имеются учебные аудитории.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащено компьютерной техникой, подключенной к сети "Интернет", и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.